



## Meghívó

### „Térképészet és történelem Európában- szociológiai, pedagógiai, pszichológiai és politikai szemszögből”

a **Károlyi József Alapítvány** szervezésében,  
az ELTE Térképtudományi és Geoinformatikai Tanszék támogatásával  
valamint a Történelemtanárok Egyletének együttműködésével

**2007. március 30. péntek – március 31. szombat**

#### Témák:

A térkép, mint a politikai hatalom eszköze, a térképek pszichológiai hatásai, a térkép mint a propaganda eszköze, a térképek szimbolikus hatalma, a térképek a tankönyvekben pedagógiai szempontból

#### Kiállítás:

### „Térképek ideje”

*Különleges térképkiállítás az ELTE Térképtudományi Tanszék gyűjteményéből,  
összeállította: Dr. Török Zsolt egyetemi docens*

#### Szponzorok:

Hanns Seidel Alapítvány, Budapest, Francia Intézet, Budapest,  
Robert Schuman Alapítvány, Paris, CEFRES (Prága)  
Belga Nagykövetség, Budapest

**A rendezvény nyelve: magyar, angol, szinkrontolmácsolás!**

Helyszín: Károlyi Kastély, 8052 Fehérvárcsurgó

**Szálláslehetőség a kastélyban**

Információ: Károlyi József Alapítvány

Tel.: (06) 22- 578-080, e-mail: [kastely@karolyi.org.hu](mailto:kastely@karolyi.org.hu)



## „Térképészet és történelem Európában”

### Nemzetközi Szeminárium

2007. március 30-31

Károlyi Kastély, Fehérvárcsurgó

#### JELENTKEZÉSI LAP

Kérjük töltsse ki és mielőbb küldje vissza!

(fax: 22/ 578-081 vagy e-mail: [kastely@karolyi.org.hu](mailto:kastely@karolyi.org.hu) és [angelica@karolyi.org.hu](mailto:angelica@karolyi.org.hu) )

Név (nagy betűkkel):.....

Keresztnév:.....

Telefon:.....

Mobil tel (nemzetközi előhívóval):.....

E-mail:.....

Foglalkozás:.....

Szervezet, Iskola, Egyetem:.....

Érkezés időpontja:.....

Távozás időpontja:.....

**Érkezés:** (kérjük jelezze akkor is, ha szükségtelen)

Március 29-án Budapestről különbusszal jön (óra 19:00), indulás Mátyás Pince, Március 15 tér Budapest Igen nem

Március 30-án, szombaton

a székesfehérvári vasútállomásról különjáratral jövök, indulás időpontja: 9:10. Igen nem

**Szállás** (kérjük jelezze akkor is, ha szükségtelen): tel: : 22/ 578-080, [kastely@karolyi.org.hu](mailto:kastely@karolyi.org.hu) és [angelica@karolyi.org.hu](mailto:angelica@karolyi.org.hu) , fax 06 22 578 081

Szállást igényel március 29-án  , március 30-án  , március 31-án .

- A kastélyban: 6 000 Huf/fő (2 ágyás szobában); 4 000 HUF /f (3 és 4 ágyás szobában): (reggelivel)

- Szent Gellért tanulmányi ház-Ifjuági szálló, Székesfehérvár (10 000 – 3 000/ fő)Tel: (22) 510-810

- A falu panziójában: Sarokház panzió (2000-4000 Ft ) Tel: 70/ 204-52-17

**Főétkezések** (1500 Ft) Reggeli (500 Ft) a Károlyi kastélyban

Vacsorát szeretne, március 29  igen  nem

Reggelit szeretne, március 30  igen  nem

Ebédet szeretne, március 30  igen  nem

Vacsorát szeretne, március 30  igen  nem

Reggelit szeretne, március 31  igen  nem

Ebédet szeretne, március 31  igen  nem

Vacsorát szeretne, március 31  igen  nem

Reggelit szeretne, április 1  igen  nem

**Távozás:**

Külön buszjáratral távozom Fehérvárcsurgóról a székesfehérvári vasútállomásra március 31-án a szeminárium után: este  igen  nem

Külön buszjáratral távozom Fehérvárcsurgóról Budapestre április 1-én: reggel  igen  nem



## PROGRAMME

### „Térképészet és történelem Európában”

Szociológiai, pedagógiai, pszichológiai és politikai nézőpontok

*Nemzetközi Szeminárium*

### „Cartography and History in Europe”

Sociological, pedagogical, psychological and political aspects

*International Seminar*

30-31 March, 2007

Károlyi Kastély, Fehérvárcsurgó

International seminar organized by the Joseph Károlyi Foundation, Fehérvárcsurgó/ Hungary  
with the support of the Hanns Seidel Foundation, Budapest,  
the Fondation Robert Schuman, Paris, the Institut français, Budapest,  
ELTE Department of Cartography and Geoinformatics, the CEFRES (Prague)  
the Embassy of Belgium, Budapest  
in cooperation with the Hungarian Association of History Teachers (TTE)

**A rendezvény nyelve: magyar, angol/ Szinkrontolmácsolás.**

**Languages: English, Hungarian/**

**Simultaneous translation:**

*Boronkay-Roe Zsuzsa és Köröspataki Zoltán*

## **Friday, 30 March / március 30., péntek**

**10:00 Megnyitó / Opening of the conference**

**10:15-11:30**

**Moderator: Török Zsolt**

**Granasztói György** : „Számítógépes térkép, mint elbeszélés. Egy magyar város a barokk kezdetén" / *Automatic map as a narration. A Hungarian town at the beginning of baroque*”

**Philippe Rekacewicz**: „*Cartography between politics, art and manipulation/ Térképészet a tudomány, művészet és manipuláció között*”.

**Peter Vujakovic**: „*The power of maps: maps, history and the European geopolitical landscape / A térképek hatalma: térképek, történelem és az európai geopolitikai tájkép*”

**11:30 Coffee break and**

**Exhibition opening by Klinghammer István / Kávészünet és Kiállítás megnyitója**

**„The Time of Maps / Térképek ideje”**

*Special exhibition from the collection of the Department of Cartography, Eötvös Loránd University, curated by Zsolt Török/*

*Különleges térképkiállítás az ELTE Térképtudományi Tanszék gyűjteményéből, összeállította: Török Zsolt*

**12:00 – 13:00**

**Moderator: Granasztói György**

**Jean Paul Bord**: „*Cartography, geography and propaganda. Cases in twentieth-century Europe/ Kartográfia, földrajz és propaganda. Különböző esetek a huszadik századi Európában*”

**Török Zsolt**: „*Kartográfiai látás és történelmi észlelés: Magyarország képei Európában, / Cartographic Vision and Historical Perception: Images of Hungary in Europe*”

**Vita / Discussion**

**13:00 – 14:00 Lunch buffet**

**14:00 -15:45**

**Moderator: Sorin Antohi**

**Bartos Elekes Zsombor**: „*A hatalom a térképi névhasználatban/ The Power in the Usage of Map Lettering*”

**Vadim Oswald**: „*Historical maps and individual space conception: comparing visual narration in European historical school atlases/ Történelmi térképek és egyéni térfogalom: európai iskolai történelmi atlaszok vizuális narrációjának összehasonlítása*”

**Paul Vandepitte:** „How to construct a geopolitical and geo-economic point of view on the basis of maps? Some examples/ Hogyan fejezzük ki a geopolitikai és világgazdasági nézőpontot térképekkel? Néhány példa”

**15:45-16:00 Coffee break**

**16:00 – 18:00**

**Moderator: Guntram Herb**

**Fischer Ferenc:** "Egy hidegháborús tabutérkép a keleti tömb országaiban: az arktikusvetületű geostratégiai világ(tér)kép jelentősége az amerikai-szovjet hadászati rivalizálásban/"A taboo map in the Eastern Block in the Cold War:significance of the arctic-projected geostrategical world map in the American-Soviet strategic rivalry”

**Sorin Antohi:** „Symbolic geographies and ethnic ontologies: mapping the nation in Europe/ Szimbolikus földrajzok és etnikai ontológiák: a nemzet térképezése Európában”

**Deajan Ciric:** „Mental and Physical Maps through the Centuries. The Case of the area along the Road from Belgrade to Sofia/ Mentális és fizikai térképek a századok során. A Belgrád-Szófia út mentén fekvő terület esete”

**Vita / Discussion**

**18: 00** Visit of the mansion and presentation of the Károlyi József Foundation

**Dinner: 19:00**

## **Saturday, March 31 / március 31., szombat**

**10:00-11:15**

**Moderator: Richard Dargie**

**Guntram Herb:** "Maps and the projection of national power/ Térképek és a nemzeti erő kivetítése”.

**Marco Petrella:** "State cartographers and province engineers in France. The Burgundian cartographic production in the 18th century/ Állami térképrajzolók és vidéki mérnökök Franciaországban. A burgundiai térképkészítés a XVIII. században.”

**Zombory Máté:** „Cartography of national rituals/ Nemzeti rítusok térképészete”

**11:15-11:30 Coffee break**

**11:30-12:45**

**Moderator: Paul Vandepitte**

**Nicholas Baron:** „Mapping the Soviet: Soviet Civil Cartography under Lenin and Stalin/„ A Szovjetunió térképezése: szovjet polgári térképészet Lenin és Sztálin uralma alatt”

**Gilles Palsky:** "The War in Maps and the War with Maps: The Use of Cartography in the Nazi Propaganda/ Háború térképekben és háború térképekkel: Térképek használata a náci propagandában."

**Krasznai Zoltán:** „A revizionizmus térképészeti ábrázolásai a második világháború előtti Magyarországon / Cartographic representations of revisionism in Hungary before World War II/”

**12:45-13.45 Lunch buffet**

**Moderator: Philippe Rekacewicz:**

**13:45 -**

**Arthur Tsutsiev:** "Mapping Homelands: Political Geography and Ethnopolitical Conflicts in the Caucasus"/ A hazai föld térképezése: politikai földrajz és néprajzipolitikai konfliktusok a Kaukázusban”

**Katerina Todoroska:** „How politics use maps as political propaganda. The use of maps in drawing borders between Macedonia and Albania/ Hogyan használják politikusok a térképeket politikai propaganda eszközeként. A térképek használata a Macedón – Albán határ megrajzolásában”

**Todor Cepreganov:** „The psychological effects of maps upon elementary and secondary schools students in Balkan multiethnic societies/ A térképek pszichológia hatása általános és középiskolásokra többnemzetiségű társadalmakban a Balkánon”

**Richard Dargie:** "Making better use of maps in the history classroom and in history textbooks .How to learn to approach cartographic images critically/ Hatékonyabb térképhasználat a történelem oktatásában és a tankönyvekben. Hogyan tanuljuk a térképek kritikai értékelését?"

**Vita / Discussion**

\*\*\*\*\*

